

**Mardi 12 mai 2015, de 17 h à 18 h 30**

Titre : [Un pari éducatif, didactique et un projet de société nommé intercompréhension](#)

Communication présentée par Encarnación Carrasco Perea, professeure invitée de l'Université de Barcelone

Cliquez [ici](#) pour voir l'affiche.

L'*Intercompréhension* (Ic) est un concept aux multiples facettes. Depuis un point de vue cognitif et psycholinguistique, elle se réfère à la capacité à *comprendre* un texte oral ou écrit dans une langue inconnue grâce à la mobilisation des ressources langagières disponibles. Il s'agit donc d'une des actualisations possibles de la compétence communicative plurilingue telle que définie dans le Cadre Européen Commun de Référence pour les langues (2001). En adoptant une perspective plus socio-communicative et interactionnelle, l'Ic se rapporte à une pratique langagière spontanée, naturelle et séculaire propre de contextes multilingues où la compréhension croisée entre locuteurs alloglottes se substitue au phénomène d'accommodation à la langue d'autrui ou au recours à une langue tierce/*lingua franca*. En tant que proposition didactique l'Ic mise pour l'optimisation du répertoire de l'apprenant ainsi que des passerelles pouvant être établies entre la/les langue/s source et cible. Ces mises en relation interlinguistiques s'avèrent d'autant plus nombreuses et pédagogiquement rentables que parenté génétique il y a entre la ou les langues à comprendre et celle/s de référence. En dernier et pas moins important, parmi les plus ambitieuses aspirations des politiques linguistiques européennes se trouve la volonté de veiller en même temps pour la compréhension mutuelle entre citoyens et pour la sauvegarde et la promotion de la diversité linguistique et culturelle. Et l'Ic contribue à cette double finalité dans la mesure où elle promeut une compréhension croisée entre locuteurs allophones au travers d'interactions endo et plurilingues au lieu d'exo et monolingues. Par corollaire, c'est un traitement équitable de toutes les langues et de leurs locuteurs qui en résulte et, par ricochet, la valorisation paritaire des tous les répertoires langagiers. En définitive, l'IC se présente comme une proposition de gestion de la diversité linguistique qui aujourd'hui fait partie intégrante de nos salles de classe et sociétés.